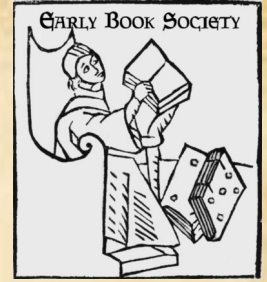




PRIFYSGOL  
**BANGOR**  
UNIVERSITY

**EARLY BOOK SOCIETY**  
**XVII BIENNIAL CONFERENCE**  
**BANGOR UNIVERSITY**  
**12<sup>th</sup> - 16<sup>th</sup> July 2021**

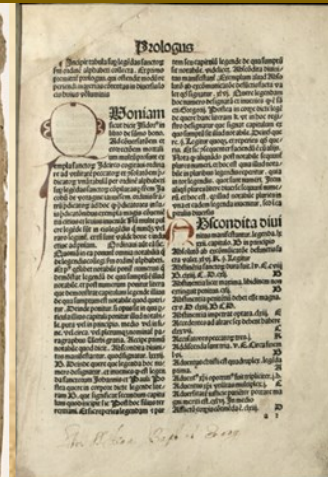
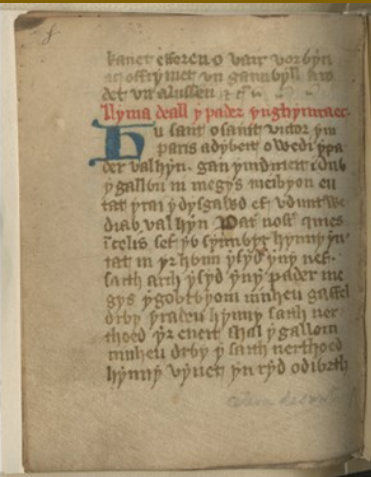


**PRECARIOUS LIVES: LOSS, RECOVERY, AND/OR SURVIVAL  
OF MSS AND EARLY PRINTED BOOKS, 1350 - 1550**

# PROGRAMME

This conference theme has been interpreted both narrowly and broadly, though always with reference to the history of MSS and books from 1350 to 1550 and their material culture. Our main interests centre on the following key questions: Why do some texts survive? Who are their readers or makers? Topics include evidence of borrowed books or lost books, books or libraries reconstructed from mentions in wills, and MSS and books that clearly derive from a lost original, as well as medieval libraries that are still in existence. Other subjects for consideration are texts that exist only in a singular form but seem to refer to a lost source (lost and found?) or the examination of fragments in bindings or elsewhere.

Treasures from the Bangor University Library, Archives and Special Collections



## Programme Notes

All listed times are given as UK British Summer Time. If you are joining the conference from outside the UK this table may be a handy converter:

Pacific	Mountain	Central	EST	BST	Europe	Moscow	Delhi	Singapore	Tokyo	NZ
5am	6am	7am	8am	1pm	2pm	3pm	5.30pm	8pm	9pm	12midnt
6am	7am	8am	9am	2pm	3pm	4pm	6.30pm	9pm	10pm	1am
7am	8am	9am	10am	3pm	4pm	5pm	7.30pm	10pm	11pm	2am
8am	9am	10am	11am	4pm	5pm	6pm	8.30pm	11pm	12midnt	3am
9am	10am	11am	12noon	5pm	6pm	7pm	9.30pm	12midnt	1am	4am
10am	11am	12noon	1pm	6pm	7pm	8pm	10.30pm	1am	2am	5am
11am	12noon	1pm	2pm	7pm	8pm	9pm	11.30pm	2am	3am	6am
12noon	1pm	2pm	3pm	8pm	9pm	10pm	12.30am	3am	4am	7am
1pm	2pm	3pm	4pm	9pm	10pm	11pm	1.30am	4am	5am	8am

Each session is envisioned as 45 minutes. Unless otherwise indicated each session consists of 2 papers of 15 minutes each with 15 minutes afterwards for questions, and then - importantly! - time for everyone to take a short break between sessions.

### Monday July 12

<b>2:15 PM</b>	<p><b>Welcome to [Virtual] Wales</b></p> <p><b>Raluca Radulescu</b>, Bangor University</p> <p><b>Martha W. Driver</b>, Pace University, NY</p>
<b>3 PM</b>	<p><b>Panel 1: Fragmentations</b></p> <p><b>Chair:</b> Carrie Griffin, University of Limerick</p> <p><b>(a)</b> Margaret Connolly, University of St Andrews</p> <p>'Lost Landscapes: Albums and Scrapbooks of Medieval Manuscript Fragments'</p> <p><b>(b)</b> Catherine Yvard, V&amp;A South Kensington</p> <p>'Fragmented Illuminations: Manuscript Cuttings at the Victoria &amp; Albert Museum'</p>
<b>4 PM</b>	<p><b>CHOICE OF PANELS</b></p> <p><b>Panel 2: The Patronage of Catherine of Aragon</b></p> <p><b>Chair:</b> Sarah Noonan, St Mary's College, Notre Dame</p> <p><b>(a)</b> Emma Luisa Cahill Marrón, Universidad de Murcia</p> <p>'The Princess of Wales and the Translator: Catherine of Aragon's trailblazing commission of the translation of <i>Cronycle of Englonde with the Fruyte of Tyme</i> into Spanish'</p> <p><b>(b)</b> Ana Sáez-Hidalgo, Universidad de Valladolid</p> <p>'Catherine of Aragon's Spanish Books in England'</p> <p><b>Panel 3: Verses on Flyleaves 1</b></p> <p><b>Chair:</b> Ben Barootes, Leiden University</p> <p><b>(a)</b> Conor Leahy, University of East Anglia</p> <p>'New Copies of a Thomas Wyatt Lyric'</p> <p><b>(b)</b> Carissa M. Harris, Temple University</p> <p>'Wayward Maidens and Cuckold-Makers: Multilingual Female Lyric Voices in BL MS Egerton 3537'</p>

5 PM	MONDAY, JULY 12	<p><b>CHOICE OF PANELS</b></p> <p><b>Panel 4: Verses on Flyleaves 2</b></p> <p><b>Chair:</b> Carol Meale, University of Bristol</p> <p><b>(a)</b> Rowan Wilson, St. Hilda's College, Oxford 'Accidental Survivals?: Memory and Preservation in Medieval Copyings of Flyleaf, Marginal and Added Verse'</p> <p><b>(b)</b> Tatsuya Nii, Queen Mary, University of London 'Fragments of a Lost Lydgatean Anthology? Parchment Leaves in London, British Library, MS Sloane 1212'</p> <p><b>Panel 5: Woodcuts of Calisto and Melibea</b></p> <p><b>Chair:</b> Martha Driver, Pace University</p> <p><b>(a)</b> Ana-Milagros Jiménez-Ruiz, Universidad de Zaragoza '<i>Tragicomedy of Calisto and Melibea</i>: a mixed-woodcut testimony'</p> <p><b>(b)</b> Amaranta Saguar García, Universidad Complutense de Madrid 'The lost woodcut(s) of the Burgos: Fadrique de Basilea, 1499 (but 1500-1501) edition of the <i>Comedia de Calisto y Melibea</i>: a tentative reconstruction.'</p>
6 PM		<p><b>Meal Break</b></p>
7 PM		<p><b>CHOICE OF PANELS</b></p> <p><b>Panel 6: Lost or Partially Surviving Books Associated with Women I</b></p> <p><b>Chair:</b> Sue Niebrzydowski, Bangor University</p> <p><b>(a)</b> Elizabeth L'Estrange, University of Birmingham 'Anne de Graville and a Doubly-Lost Manuscript of her <i>Rondeaux</i>'</p> <p><b>(b)</b> Joan E. McRae, Middle Tennessee State University 'Finding the Manuscript Source for Anne de Graville's <i>Rondeaux</i>'</p> <p><b>Panel 7: Technologies of Recovery of Networks of Women's Reading</b></p> <p><b>Chair:</b> Leah Tether, Bristol University</p> <p><b>(a)</b> S. C. Kaplan, Independent Scholar 'A Library of Lost Works: The Importance of Tracking Non-Extant Books'</p> <p><b>(b)</b> Sarah Wilma Watson, Haverford College, and Andy Janco, Haverford College 'Technologies of Recovery: Using Digital Tools to Trace and Visualize Lost Literary Networks'</p>
8 PM	<p><b>Panel 8: Gower Lost and Found</b></p> <p><b>Chair:</b> Robert F. Yeager, University of West Florida, <i>Emeritus</i></p> <p><b>(a)</b> Joel Fredell, Southeastern Louisiana University 'The Lost Exemplars that Found the <i>Confessio Amantis</i>'</p> <p><b>(b)</b> Linne Mooney, University of York 'The Production of Trinity College, Cambridge, MS R.3.2 Revisited'</p>	

## Tuesday July 13

2 PM

### CHOICE OF PANELS

#### Panel 9: Reconstructing and Constructing MSS in a European Context

**Chair:** Lydia Zeldenrust, University of York

**(a)** Lisa Demets, Utrecht University

'"In the Grave of the Living": The Manuscript of *Cronache di Singniori di Fiandra* in Late Medieval Bruges.'

**(b)** Alison Ray, Trinity College Dublin

'Precarious pieces: reconstructing the Paris pecia system of university book production and dissemination'

#### Panel 10: Lost Texts: Imagined or Real

**Chair:** Martha D. Rust, New York University

**(a)** Katherine Hindley, Nanyang Technological University, Singapore

'Unreadable Exemplars in Middle English Literature'

**(b)** Sushmita Banerjee, University of Delhi

'Recovering the Lost Book History of Sufis in the Sixteenth Century'

3 PM

### CHOICE OF PANELS

#### Panel 11: Lost or Partially Surviving Books Associated with Women II

**Chair:** Joyce Coleman, Oklahoma University

**(a)** Melek Karatas, King's College London

'A Fragment from the Montbaston Atelier (c. 1330–1360): BnF MS. fr. 2170 (*Le Roman de Brun de la Montaigne*)'

**(b)** Emily Wingfield, University of Birmingham

'The Lost Reading and Writing of Scotland's Fifteenth- and Sixteenth-Century Queens and Princesses'

#### Panel 12: Whittington's Gift: Reconstructing the Lost Common Library of London's Guildhall

**Chair:** Niamh Pattwell, University College Dublin

**(a)** Natalie Calder, Queen's University Belfast

'Reconstructing the Lost Common Library of London's Guildhall: Contexts'

**(b)** Hannah Schühle-Lewis, University of Kent

'Reconstructing the Lost Common Library of London's Guildhall: Methodologies'

4 PM

### CHOICE OF PANELS

#### Panel 13: Hoccleve Lost and Found

**Chair:** Linne Mooney, University of York

**(a)** Sebastian Sobeki, University of Groningen


'Hoccleve's Lost Manuscript: Copies of the *Gesta Romanorum* and the Making of the *Series*'

**(b)** Misty Schieberle, University of Kansas

'"Hoccleve's Borrowings: The Trilingual Glossary in London, British Library MS Harley 219



	TUESDAY 13 JULY	<p><b>Panel 14: Printing in Spain</b></p> <p><b>Chair:</b> Laura Ingallinella, Wellesley College</p> <p><b>(a)</b> Bretton Rodriguez, University of Nevada</p> <p>'History and Historian: Antonio de Nebrija and Fernando de Pulgar's <i>Crónica de los reyes Católicos</i>'</p> <p><b>(b)</b> Benito Rial Costas, Universidad Complutense de Madrid</p> <p>'Rodrigo de Lavandeira: A Case Study of a Peripheral Book Seller, Printer and Librarian in a Fifteenth-Century Peripheral Book World'</p>
<b>5 PM</b>		<p><b>CHOICE OF PANELS</b></p> <p><b>Panel 15: The Precarious Life of the Great Bible</b></p> <p><b>Chair:</b> Michael Durrant, Bangor University</p> <p><b>(a)</b> Eyal Poleg, Queen Mary University of London</p> <p>'The Precarious Life of the Great Bible Part 1: Questions'</p> <p><b>(b)</b> Paola Ricciardi, Fitzwilliam Museum, University of Cambridge</p> <p>'The Precarious Life of the Great Bible Part 2: Analyses'</p> <p><b>Panel 16: Lost and Found: Personal Libraries and Constructed Selves</b></p> <p><b>Chair:</b> S. C. Kaplan, Independent Scholar</p> <p><b>(a)</b> Laura Morreale, Independent Scholar</p> <p>'Books, Nooks, and Caches in Medieval Florence'</p> <p><b>(b)</b> Laura Ingallinella, Wellesley College</p> <p>'Blood-Stained Manuscripts in Renaissance Sicily: Matteo Barresi and his Books'</p> <p><b>(c)</b> N. Kivilcim Yavuz, Kenneth Spencer Research Library</p> <p>'The Rediscovery of Manuscripts and the Reconstruction of Libraries Lost'</p>
<b>6 PM</b>		<p style="text-align: center;"> <b>Sarah Ireland (New York) Virtual Chair Yoga (45 minutes) and/or Meal Break</b></p>
<b>7 PM</b>		<p><b>CHOICE OF PANELS</b></p> <p><b>Panel 17: Books and Borders: Scottish Manuscript Survivors</b></p> <p><b>Chair:</b> Alison Wiggins, Glasgow University</p> <p><b>(a)</b> Marlene Hennessy, Hunter College, CUNY</p> <p>'Survival and Resilience: Manuscripts Produced in Late Medieval Scotland in the National Library of Scotland's Collection'</p> <p><b>(b)</b> Suzanne Lyle, Arts Council of Northern Ireland</p> <p>'The Loss, Recovery and Survival of a Flemish Psalter made for a Scottish Patron and its Later Life in Paris'</p> <p><b>Panel 18: Precarious Survival of Oeuvres</b></p> <p><b>Chair:</b> Misty Schieberle, University of Kansas</p> <p><b>(a)</b> Susanna Fein, <i>Chaucer Review</i></p> <p>'The Precarious Survival of the English Oeuvre of Thomas of Hales in Oxford Jesus College MS 29'</p> <p><b>(b)</b> Hope Johnston, Baylor University</p> <p>'Preserving and Perfecting Chaucer'</p>

8 PM 	<b>Virtual Launch of the Index of Middle English Prose Website</b> Kari Anne Rand, University of Oslo and [Virtual] Bar open for casual conversation
---	---

## Wednesday July 14



2 PM	<p><b>Filmed Tour of the Takamiya Collections, Tokyo</b>, with a film of Takamiya highlights from the Beinecke collection [a forerunner to the live discussion on Thursday with Toshi Takamiya and Ray Clemens]</p> <p><b>Chair:</b> Martha Driver, Pace University, New York</p>
3 PM	<p><b>CHOICE OF PANELS</b></p> <p><b>Panel 19: Rediscovering Royal Libraries</b> <b>Chair:</b> Valerie Schutte, Independent Scholar</p> <p>(a) Savannah Pine, University of Cambridge 'Reconstructing Charles V's <i>Librairie du Louvre</i> (1368–1435)'</p> <p>(b) Melania Soler Moratón, University of Murcia 'Castilian bibliophilia: the Libraries of the Four Erudite Daughters of Queen Isabel'</p> <p><b>Panel 20: Secular, Non-aristocratic, Networks of Books</b> <b>Chair:</b> Wendy Scase, University of Birmingham</p> <p>(a) Judith Bleeker, University of Groningen 'Borrowing Books for "a comyn profite": Legal and Commemorative Aspects of Fifteenth-Century London Common-Profit Books'</p> <p>(b) David Lavinsky, Yeshiva University '"As longe as þe booke endureth": Loss, Survival, and Late Medieval Common-Profit Books'</p>
4 PM	<p><b>CHOICE OF PANELS</b></p> <p><b>Panel 21: Welsh Histories and Their Afterlives</b> <b>Chair:</b> Janet Burton, University of Wales, Trinity St David's</p> <p>(a) Anna Gusakova, Lomonosov Moscow State University 'Four Medieval Copies of the Buchedd Beuno'</p> <p>(b) Sarah J. Sprouse, University of Alabama 'The Textual Afterlives of Gerald of Wales: A Social History of the Manuscripts'</p> <p><b>Panel 22: Manuscript and Print: Extra(ordinary) Productions</b> <b>Chair:</b> Sarah Baechle, University of Mississippi</p> <p>(a) José Maksimczuk, Hamburg University 'Demetrios Angelos' two volumes of Aristotle's <i>Organon</i>'</p> <p>(b) Rachel M. Carlisle, Florida State University '"One Ordinary, the Other Extraordinary:" Dual Editions of Two Printed Books in Early Sixteenth-Century Augsburg'</p>

5 PM	WEDNESDAY 14 JULY	<p><b>CHOICE OF PANELS</b></p> <p><b>Panel 23: Uncovering Origins, Textual or Patronage</b>  <b>Chair:</b> Michael Sargent, Queen's College, CUNY</p> <p>(a) Michael P. Kuczynski, Tulane University  'Reconstructing the Lost Archetype of the <i>Epistola Lentuli</i>'</p> <p>(b) B. S. W. Barootes, Leiden University  'Joan Bohun and the Spread of Vernacular Religious Practice: Oxford, Trinity College 8 and London, British Library, Harley 2787'</p> <p><b>Panel 24: The Business of Books</b>  <b>Chair:</b> David Raybin, <i>Chaucer Review</i></p> <p>(a) Katherine Baker, Arkansas State University  'Books and Bonds: The Estate Inventory of Chicart Bailly'</p> <p>(b) Jenny Adams, University of Massachusetts  'Something Old, Something New, Something Borrowed: Prices and Movements of Oxford's Academic Manuscripts'</p>
		 <b>Sarah Ireland (New York) Virtual Chair Yoga (45 minutes) and/or Meal Break</b>
7 PM		<p><b>CHOICE OF PANELS</b></p> <p><b>Panel 25: Sixteenth-Century Recusancy</b>  <b>Chair:</b> Julia Boffey, Queen Mary, University of London</p> <p>(a) Valerie Schutte, Independent Scholar  'The Precarious Life of Gilbert Potter in the Letter of <i>Poor Pratte</i>'</p> <p>(b) Niamh Pattwell, University College Dublin  'Intersections between Print and Manuscript: A Recusant, the Printed Press and his Notebook'</p> <p><b>Panel 26: Precarious Chaucer</b>  <b>Chair:</b> Orietta da Rold, St. John's College, Cambridge</p> <p>(a) Julia R. Mattison, University of Toronto  'Where is Chaucer's Machaut?'</p> <p>(b) Anamaria Ramona Gellert, British Institute, Padua  '"Sklendere eyris": Material and Biological Survival in the Monk's Verbal and Visual Portrayals'</p>
8 PM		<p><b>Panel 27: Fragments Found, Lost, and Found Again</b>  <b>Chair:</b> A. S. G. Edwards, University of Kent</p> <p>(a) Carrie Griffin, University of Limerick  'Caxton Fragments in Irish Libraries: An Update'</p> <p>(b) Alexandra Barratt, University of Waikato  'Lost, Stolen or Strayed? European Manuscript Fragments in a New Zealand Collection'</p>
9 PM 	<p><b>[Virtual] Bar open for casual conversation</b></p>	

## Thursday July 15

<p><b>1 PM</b> (earlier start!)</p>	<p><b>Live Discussion about the Takamiya Collection (Beinecke Library) with Toshi Takamiya (Tokyo) and Ray Clemens (Beinecke Library)</b>  <b>Chair:</b> Martha Driver, Pace University, New York</p>
<p><b>2 PM</b></p>	<p><b>CHOICE OF PANELS</b></p> <p><b>Panel 28: Remembering Lost Lives: Elegies and Epitaphs</b>  <b>Chair:</b> Sue Powell, Salford University and University of Leeds</p> <p><b>(a)</b> Helen Phillips, Cardiff University  '"Farwell frendys ...": Two Fifteenth-Century Epitaphs and Possible Pre-Existing Written Sources: Hypotheses and Arguments'</p> <p><b>(b)</b> Ronald Waldron, King's College, London  'Classical Verse in Middle English'</p> <p><b>Panel 29: Old Issues, New Insights: Fragments of Information</b>  <b>Chair:</b> John T. McQuillen, The Morgan Library, New York</p> <p><b>(a)</b> Marianne Ailes, University of Bristol  'Lost and Found: Why Fragments Matter'</p> <p><b>(b)</b> Ralph Hanna, Keble College, University of Oxford  'Lost Libraries: Another Approach'</p>
<p><b>3 PM</b></p>	<p><b>CHOICE OF PANELS</b></p> <p><b>Panel 30: The Findern Manuscript</b>  <b>Chair:</b> Margaret Connolly, University of St Andrews</p> <p><b>(a)</b> Cynthia Rogers, Oklahoma State University  'Signs of Book-Borrowing and Text Transmission in Late-Medieval Derbyshire'</p> <p><b>(b)</b> Heather Blatt, Florida International University  'The Findern Manuscript: Addressing Precarity in Book Bequests'</p> <p><b>Panel 31: Lost Networks/Ownership/Provenance Reconstructed in Manuscript and Print</b>  <b>Chair:</b> Marlene Hennessy, Hunter College, CUNY</p> <p><b>(a)</b> Roger S. Wieck, The Morgan Library and Museum  'The glorious Life, Tragic Destruction, and Miraculous Resurrection of the Savoy Hours'</p> <p><b>(b)</b> Alexander Okhrimenko, National University of Kiev  'Jehan Hibler's Book of Hours from the Vernadsky National Library of Ukraine'</p>
<p><b>4 PM</b></p>	<p><b>Live Virtual Tour of the John Rylands Library, Manchester</b>  <b>Chair:</b> Raluca Radulescu, Bangor University</p>



5 PM	THURSDAY 15 JULY	<p><b>Plenary Lecture:</b> William Marx, University of Wales, Trinity St David's          'By Chance or Design: Patterns of Loss and Recovery in Medieval Manuscripts and Texts'  <b>Chair:</b> Raluca Radulescu, Bangor University</p>
6 PM		<p> <b>Calligraphy class, Maryanne Grebenstein, The Abbey Studio (30 minutes)</b>  <b>Meal Break</b></p>
7 PM		<p><b>CHOICE OF PANELS</b></p> <p><b>Panel 32: New Discoveries in Old Books</b>  <b>Chair:</b> Roger S. Wieck, The Morgan Library and Museum</p> <p><b>(a)</b> Daryl Green, Special Collections University of Edinburgh          'Undercover Bindings: Finding Pieces of Books <i>Inside</i> Other Books'</p> <p><b>(b)</b> Julia Craig-McFeely (University of Oxford) and Matthias Range (University of Oxford)          'The Death and Resurrection of John Sadler's Music Books'</p> <p><b>Panel 33: Precarious Histories</b>  <b>Chair:</b> Heather Blatt, Florida International University</p> <p><b>(a)</b> Nicole R. Rice, St John's University          'Precarious Lives as Revealed Through Hospital Books'</p> <p><b>(b)</b> John J. Thompson, Queen's University Belfast and University of Glasgow          'Precarious Re-imaginings of the British History: Sixteenth-Century and Later Readers and Owners of Manuscripts and Prints of Middle English Prose <i>Brut</i> Versions'</p>
8 PM		<p> <b>[Virtual] Bar open for casual conversation</b></p>

## Friday July 16

<b>1 PM</b>	<p><b>Live Virtual Tour of Bangor University Library Special Collections</b></p> <p>Raluca Radulescu, Bangor University</p>
<b>2 PM</b>	<p><b>CHOICE OF PANELS</b></p> <p><b>Chair:</b> Karen Blough, SUNY Plattsburgh</p> <p><b>Panel 34: Precarious Illustrations</b></p> <p><b>(a)</b> Carol M. Meale, University of Bristol 'The Naked Text. Or, why are so few Middle English romances illustrated?'</p> <p><b>(b)</b> Martha D. Rust, New York University 'Endangered Waters: Following the Rivers of Paradise in Images of the Wounds of Christ'</p> <p><b>Panel 35: Fragments Scattered</b></p> <p><b>Chair:</b> Nicole Clifton, Northern Illinois University</p> <p><b>(a)</b> Lydia Zeldenrust, University of York 'All Your Perfect Imperfections: <i>Valentine and Orson</i> and a European Romance Tradition Marked By Loss'</p> <p><b>(b)</b> Takako Kato, De Montfort University 'Lost, Burned and Recovered: Tracing the Provenance History of a Copy of Caxton's <i>Golden Legend</i>'</p>
<b>3 PM</b>	<p><b>CHOICE OF PANELS</b></p> <p><b>Panel 36: Finding Manuscripts and Incunabula</b></p> <p><b>Chair:</b> Daryl Green, Special Collections, University of Edinburgh</p> <p><b>(a)</b> Simona Inserra, University of Catania 'The Aulo Gellio's <i>Noctes Atticae</i> (1472, Venice, Nicolas Jenson) owned by Regional University Library in Catania: Printing, Illumination, Ownership'</p> <p><b>(b)</b> John T. McQuillen, The Morgan Library and Museum 'Incunabula from English Monasteries: Where Are They Now?'</p> <p><b>Panel 37: After the Fact - Reconstructing a Manuscript or a Cure</b></p> <p><b>Chair:</b> Michael Kuczynski, Tulane University</p> <p><b>(a)</b> Julian Luxford, University of St Andrews 'The Manuscript of the Chester Abbey Annals'</p> <p><b>(b)</b> Erin Connelly, University of Warwick 'After Ashmole: The Survival of the Only Middle English Copy of the <i>Lylle of Medicynes</i> (Oxford, Bodleian Library, MS Ashmole 1505)'</p>
<b>4 PM</b>	<p><b>Round Table Discussion: The Future of Material Study of the Book</b></p> <p><b>Chairs:</b> Martha Driver, Pace University; Raluca Radulescu, Bangor University</p>
<b>5 PM</b>	<p><b>Brief Business Meeting</b> with Advance Notice of EBS 2023</p> <p>Raluca Radulescu, Bangor University</p>
<b>5.30 PM</b>	<p>Martha W. Driver, Pace University</p>
<b>CLOSE</b>	<p>Carrie Griffin, University of Limerick</p>